

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



JEGYZŐKÖNYV

**Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. szeptember 20. (kedd) napján 08:30 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 9. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő
Távol maradt: Berkeczné Juszkievicz Romana elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Kiss Levente jogi referens
Marton Levente nemzetiségi referens

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselőt javasolja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Sziva Wanda

Elfogadja a jelölést.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel Sziva Wanda nemzetiségi önkormányzati képviselő jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 89/2022.(IX.20.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 89/2022.(IX.20.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Sziva Wanda személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontját, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Javaslat Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 90/2022.(IX.20.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 90/2022.(IX.20.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 9. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Javaslat Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.

1. Napirendi pont

Javaslat Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 91/2022.(IX.20.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 91/2022.(IX.20.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. egynapos utazást szervez 2022. október 07-én várhatóan 19 fő részvételével Sopron városába.**
Az utazás programja:
 - Kőszeg az ország egyik legromantikusabb városának megtekintése
 - Jurisics Vár látogatása
 - Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
 - fertődi Eszterházy-kastély látogatása: belépő, tárlatvezetés
 - Fertő-tó, Órség látogatása
 - a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
 - Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Fő téren található műemlékek, Kecske-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése
- 2. az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége bruttó 250.000 Ft, valamint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 30.000 Ft erejéig kötelezettséget vállal az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl. útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosít, reprezentációs költségre**

220.000 Ft keretösszeget biztosít, belépők, tárlatvezetések összegére 40.000 Ft keretösszeget, koszorúk költségére 20.000 Ft keretösszeget határoz meg.

3. Pénzügyi fedezetet 250.000 Ft erejéig a 2022. évi települési pályázati támogatás és 280.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 15.

2. Napirendi pont

Javaslat tiszteletdíjak meghatározására

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 92/2022.(IX.20.) számú határozatát:

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 92/2022.(IX.20.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2022. szeptember és október hónapokra (2 hónap) az alábbiak szerint:

- Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft/hó,
- Berkeczné Juszkievicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft/hó
- Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft/hó.

Kötelezettséget vállal mindösszesen (2022.09.01-10.31. időszakra) 199.540 Ft összegre, mely 169.540 Ft nettó tiszteletdíjat, 26.000 Ft SZJA előleget és 4.000 Ft SZOCHO járulékot tartalmaz.

2. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 15.

Nagyné Trzcinska Renata elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09:00 órakor bezárja.

.....
Sziva Wanda
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....
Nagyné Trzcinska Renata
elnök

.....
Németh Edina
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat

2022. szeptember 20. napján megtartott 9. rendkívüli képviselő-testületi ülés
1. napirendi pontja

Cím: Javaslat Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2022. október 07-én egy napos utazást tervezünk Sopron városába várhatóan 19 fő részvételével.

A Nyugat-Dunántúlon, Sopron városában és környékén több, nagy létszámú (kb. 12-15 ezer fős) menekülttábor működött többek között Kapuváron, Fertőszentmiklóson, Nagycenken, Kiscenken, Brennbergbányán. Sopron környéke más szempontból is fontos szerepet töltött be a magyarországi lengyel menekültek életében. A németországi hadifogoly- és munkatáborokból megszökött lengyelek egy része Sopron térségében lépte át a magyar határt, itt érkezett magyar földre, ami sok száz lengyel embernek az életet jelentette akkoriban. Voltak menekültek, akik Magyarországon szerették volna befejezni megkezdett tanulmányaikat, több mint 300-an be is fejezték. A mai Nyugat-magyarországi Egyetem, a híres Bányászati és Erdészeti Főiskola Magyarország első műszaki felsőoktatási intézményeként, az itt élő lengyel menekült fiataloknak tanulmányaik folytatását tette lehetővé.

Az utazás programja:

- Kőszeg az ország egyik legromantikusabb városának megtekintése
- Jurisics Vár látogatása
- Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
- fertődi Eszterházy-kastély látogatása: belépő, tárlatvezetés
- Fertő-tó, Őrség látogatása
- a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
- Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Fő téren található műemlékek , Kecske-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése

Az utazás autóbusszal történne, amelynek várható költsége bruttó 250.000 Ft. Javaslom, hogy önkormányzatunk 30.000 Ft erejéig vállaljon kötelezettséget az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, előre tervezhetetlen, és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosítunk, reprezentációs költségére 220.000 Ft keretösszeget, belépők, tárlat vezetések összegére 40.000 Ft keretösszeget, végül 2 db koszorú költségére 20.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni. Pénzügyi fedezetet 250.000 Ft erejéig a 2022. évi

települési pályázati támogatás és 280.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (IX. 20.) számú határozata:
Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. egynapos utazást szervez 2022. október 07-én várhatóan 19 fő részvételével Sopron városába.

Az utazás programja:

- Kőszeg az ország egyik legromantikusabb városának megtekintése
 - Jurisics Vár látogatása
 - Fertőszentmiklóson a lengyel menekültek emlékművénél megemlékezés, koszorúzás
 - fertői Eszterházy-kastély látogatása: belépő, tárlatvezetés
 - Fertő-tó, Őrség látogatása
 - a brennbergi Szent Borbála-templomban emléktábla koszorúzása
 - Sopronban városnézés, nevezetes műemlékek, templomok, Kőhalmy Múzeum, Fő téren található műemlékek, Kecse-templom, Storno-ház, Tűztorony, Fabricius-ház megtekintése
2. az utazás autóbusszal történik, amelynek költsége bruttó 250.000 Ft, valamint a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 30.000 Ft erejéig kötelezettséget vállal az út során esetlegesen felmerülő, nem várt, de előre tervezhetetlen és a vállalkozó által igazolt kiadás (pl. útlezárás miatti hosszabb kerülő út) fizetésére is. Az utazáson részt vevők és a buszsofőr részére étkeztetést biztosít, reprezentációs költségre 220.000 Ft keretösszeget biztosít, belépők, tárlatvezetések összegére 40.000 Ft keretösszeget, koszorúk költségére 20.000 Ft keretösszeget határoz meg.
 3. Pénzügyi fedezetet 250.000 Ft erejéig a 2022. évi települési pályázati támogatás és 280.000 Ft erejéig a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 15.

Budapest, 2022. szeptember 16.


Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

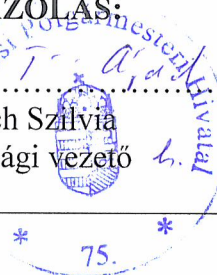
A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. szeptember 16.

Hórich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:




75.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Írásbeli Előterjesztés
a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
2022. szeptember 20. napján megtartott 9. rendkívüli képviselő-testületi ülés
2. napirendi pontja

Cím: Javaslát tiszteletdíjak meghatározására
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

Mind a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályok, mind költségvetésünk lehetővé teszi, hogy önkormányzatunk tagjai részére tiszteletdíjat fizessünk.

Javaslom, hogy a Képviselő-testület tagjainak részére 2022. szeptember és október hónapokra (2 hónap) állapítsunk meg tiszteletdíjat az alábbiak szerint:

- Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft,
- Berkeczné Juszkiewicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft,
- Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft összegben.

A tiszteletdíjak forrása a 2022. évi működési központi költségvetési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat...../2022. (IX. 20.) számú határozata:
tiszteletdíjak meghatározására

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2022. szeptember és október hónapokra (2 hónap) az alábbiak szerint:**
 - Sziva Wanda képviselő részére bruttó 18.000 Ft/hó,
 - Berkeczné Juszkiewicz Romana elnök-helyettes részére bruttó 20.000 Ft/hó
 - Nagyné Trzcinska Renata elnök részére bruttó 60.000 Ft/hó.

Kötelezettséget vállal mindösszesen (2022.09.01-10.31. időszakra) 199.540 Ft összegre, mely 169.540 Ft nettó tiszteletdíjat, 26.000 Ft SZJA előleget és 4.000 Ft SZOCHO járulékot tartalmaz.

2. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi működési támogatás biztosítja.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2022. november 15.

Budapest, 2022. szeptember 16.


Nagyné Trzcinska Renata elnök



ELŐTERJESZTŐ: Nagyné Trzcinska Renata - Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2022. szeptember 16. 2022 SZEPT 16.


Hőrich Szilvia
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



Jelenléti ív

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
**9. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:
2022. szeptember 20. (kedd) 08:30 órakor**

1. Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata

2. Berkeczné Juskiewicz Romana

.....

3. Sziva Wanda

Sziva Wanda

A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente

Kiss Levente

Marton Levente

Marton Levente

Németh Edina

Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS
1082 Budapest, Baross u. 63-67.



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2022. szeptember 20. (kedd) 08:30 órai kezdettel tartandó
9. nyilvános rendkívüli testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. Javaslat Lengyel emlékek nyomában c. utazás szervezésére**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat tiszteletdíjak meghatározására**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. szeptember 16.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök
s.k